

ПРАКТИКО-ОРИЕНТИРОВАННОЕ ОБУЧЕНИЕ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ В ВУЗЕ: ПОЛЕЗНЫЙ ОПЫТ, ЭФФЕКТИВНЫЕ РЕШЕНИЯ И ПЕРСПЕКТИВЫ РАЗВИТИЯ

М. Г. Кочетова

Московский государственный университет имени М. В. Ломоносова, Ленинские горы, 1, 119991, г. Москва, Россия, mgkochetova@yandex.ru

В работе обсуждается практико-ориентированное иноязычное обучение, нацеленное на решение актуальных учебно-методических и педагогических задач и основанное на эффективном межфакультетском и межвузовском сотрудничестве. Работа посвящена использованию современных активных методов обучения иностранному языку специальности. Предлагаются возможности создания образовательной среды, которая отвечала бы потребностям современных студентов, будучи максимально приближенной к их профессиональной деятельности в будущем. На примере кафедры английского языка для гуманитарных факультетов факультета иностранных языков и регионоведения МГУ имени М. В. Ломоносова показаны релевантность, перспективность и потенциал для интеграции научно-исследовательской работы обучающихся в учебный процесс.

Ключевые слова: коллаборация; научно-исследовательская работа; студенческие конференции; круглые столы; иностранный язык профессионального общения; междисциплинарный.

PRACTICE-ORIENTED FOREIGN LANGUAGE EDUCATION AT A UNIVERSITY LEVEL: EXPERIENCE, SOLUTIONS AND TRENDS

M. G. Kochetova

Lomonosov Moscow State University named after M. V. Lomonosov, Leninskie Gory, 1, 119991, Moscow, Russia, mgkochetova@yandex.ru

The paper discusses practice-oriented foreign language training aimed at solving topical educational, methodological and pedagogical tasks. It is based on effective interdisciplinary cooperation among departments and universities. The work is devoted to the use of modern active methods of teaching a foreign language for professional purposes. The possibilities of creating learning environment that would meet the needs of modern students and be close to their future profession are proposed. Relevance, prospects and potential for integrating students' research work into the educational process are shown using as an example the Department of English for the Humanities, Faculty of Foreign Languages and Area Studies, M.V. Lomonosov Moscow State University.

Keywords: collaboration; research; student conferences; round tables; language for professional purposes; interdisciplinary.

Основной задачей обучения иностранному языку в XXI веке является организация учебного процесса, разработка учебных программ и подбор учебных материалов, которые бы соответствовали потребностям современных студентов – будущих выпускников ВУЗов. Это касается развития у них требуемых навыков и умений, формирование профессиональных знаний/компетенций и способности транслировать эти знания мировому сообществу [1, с. 156-157]. В условиях развития науки, промышленности, технологий, появления новых глобальных вызовов возникла потребность в специалистах, которые смогли бы грамотно и эффективно представить российскую науку мировому сообществу. Поэтому обучению иностранному языку специальности на неязыковых факультетах современного ВУЗа уделяется сейчас большое внимание. Это отвечает потребностям самих факультетов, и современного общества в целом.

Работа посвящена особенностям преподавания иностранного языка для профессионального общения в современных условиях развития общественной жизни. В исследовании использовался метод педагогического наблюдения, который заключается в восприятии и познании процесса обучения студентов в условиях как аудиторной работы, так и в условиях дополнительных научно-практических студенческих мероприятий на английском языке.

Основной задачей проводимой работы является создание плодотворной творческой среды в стенах высшего учебного заведения, которая отвечала бы целям языкового обучения. А это – получение студентами соответствующих языковых навыков и умений, необходимых им как будущим специалистам в своих областях, которые бы позволили им активно использовать иностранный язык в профессиональной сфере.

В последние десятилетия произошел значительный сдвиг в образовании – переход от ориентированных на преподавателя к личностно-ориентированным занятиям в аудитории, которые, помимо прочего, направлены на развитие обучающегося, как самостоятельной личности [2, pp. 12-13, 162]. Они призваны открывать новые возможности перед современным российским специалистом, позволяя ему в полной мере использовать свой научно-исследовательский, трудовой, инновационный и, в целом, свой интеллектуальный потенциал.

В настоящее время приоритеты в области преподавания иностранного языка смещаются в сторону профессионализации языкового обучения и, как следствие, более тесного взаимодействия с профессиональным сообществом [3, с. 20]. Касается это, в первую очередь, более тесного взаимодействия преподавателей иностранного языка с сотрудниками неязыковых факультетов и со специалистами соответствующей области знания,

а также представителей профессионального сообщества со студентами и магистрантами соответствующих факультетов.

Таким образом, иностранный язык должен быть интегрирован в образовательный процесс так, чтобы стать неотъемлемой составляющей профессионального образования в ВУЗе. Для поиска оптимальных путей этой интеграции необходимо принять во внимание следующие вопросы: чем может помочь иностранный язык будущему специалисту; какие образовательные задачи можно решить на занятиях по иностранному языку и с помощью иностранного языка; каким образом возможна интеграция профессиональных знаний в обучение иностранному языку; как именно следует организовать обучение иностранному языку, чтобы он стал неотъемлемой частью будущей профессии студента.

Ключом к успеху освоения программы языковой подготовки также является четкое понимание студентом целей и задач языкового обучения, мотивация и интерес в их достижении и успех на пути к этим достижениям. Поэтому перед преподавателем английского языка на неязыковом факультете стоит двойная задача: обучить студентов иностранному языку и развить у них интерес к этому обучению [4, с. 25].

Таким образом, представляется целесообразным выстроить языковое обучение таким образом, чтобы оно отвечало интересам и потребностям современной молодежи. Оно сегодня не должно быть оторвано от живого естественного общения, не должно сводиться к механическому запоминанию слов и правил. Напротив, иностранный язык должен быть средством коммуникации, представленным в контекстах, максимально приближенных к современным профессиональным реалиям [5, с. 144]. Поэтому языковое обучение на неязыковых факультетах, чтобы быть профессионально-ориентированным, должно проходить в неотрывной связи с научно-исследовательской деятельностью студентов. При этом для более эффективной работы требуется более тесное взаимодействие, коллаборация, с соответствующими специалистами – научными руководителями обучающихся и специалистами в соответствующих областях знания.

Последние несколько лет данный подход проходит апробацию, и уже показал свою эффективность. На сегодняшний день кафедрой английского языка для гуманитарных факультетов (прим. далее – Кафедра) факультета иностранных языков и регионоведения (ФИЯР) МГУ имени М. В. Ломоносова разработаны новые программы обучения английскому языку, которые постоянно пополняются новыми идеями и методами обучения языку специальности, отвечающими потребностям современного профессионального сообщества [6].

Неотъемлемой составляющей этих программ в части устной продуктивной речи являются Круглые Столы и дискуссии на английском языке,

которые Кафедра ежегодно организует и проводит на гуманитарных факультетах МГУ. Они продемонстрировали свою эффективность в достижении поставленных учебно-методических и педагогических задач. Посвященные актуальным вопросам и проблемам современного общества, они позволяют в игровой форме и комфортной для обучающегося дружелюбной аудиторной атмосфере развить культуру ведения научной дискуссии, мобилизовать свои знания английского языка и профессии, использовать нестандартное мышление, применить критический подход к решению поставленных задач и научиться самоорганизации и дисциплине. Студенты самостоятельно выбирают темы, интересующие их с профессиональной точки зрения, изучают литературу на иностранном языке по обсуждаемым вопросам, знакомясь таким образом с лексическими, грамматическими и стилистическими особенностями научной речи. При этом они осваивают навыки анализа и аргументации, делая первые шаги на начальном этапе своего профессионального пути.

В Круглых столах (2021 – 2024 годы) приняли активное участие все студенты, обучающиеся на трех гуманитарных факультетах МГУ: социологическом, философском и факультете политологии. На философском факультете более 22% из них выступили с докладом, на социологическом – 33%, на факультете политологии – 18%. В среднем, каждый четвертый обучающийся гуманитарных факультетов высказал желание подготовить соответствующий материал и смог выступить с ним перед аудиторией на английском языке. Это говорит о высоком интересе со стороны обучающихся к подобным мероприятиям.

Круглые столы, можно сказать, являются начальным этапом активного обучения и своеобразной тренировочной базой для будущего выступления с докладом на английском языке на следующей ступени межфакультетского взаимодействия – студенческой конференции, поскольку позволяют в привычной учебной атмосфере потренироваться в выступлении перед аудиторией. Перед студентами на английском языке активно выступают аспиранты с разных факультетов. Положительный результат этого межфакультетского сотрудничества очевиден из отзывов студентов – участников заседаний. Они пишут, что «дискуссии на Круглых Столах хорошо вписываются в учебный процесс, делают его более разнообразным, позволяют развивать навыки устной речи, а опыт выступления может помочь участвовать в научной конференции».

Междисциплинарные научно-практические студенческие конференции на английском языке, история организации и проведения которых на кафедре насчитывает уже более 15 лет, является следующим этапом развития профессиональных умений и навыков обучающихся.

За эти годы в них приняли участие более 5 тысяч студентов и аспирантов гуманитарных факультетов, и интерес к этим мероприятиям неуклонно растет, как со стороны обучающихся, так и со стороны их научных руководителей – сотрудников неязыковых гуманитарных факультетов.

Студенческие конференции являются тренировочной площадкой, максимально приближенной к профессиональным реалиям - «опытным полигоном» для представления и обсуждения результатов своих научных исследований на английском языке в будущей профессии студента. Они позволяют развить такие необходимые для будущих специалистов компетенции, как способность осуществлять коммуникацию на иностранном языке в процессе межкультурного взаимодействия в академической и профессиональной сферах; профессионально составлять, оформлять и редактировать научные отчеты, обзоры, статьи, проекты научно-исследовательских разработок и т.д.

С 2023 года выступление с презентацией результатов своей научно-исследовательской работы на английском языке стало неотъемлемой частью программы курса английского языка на гуманитарных факультетах МГУ [7, с. 7-50].

При подготовке материала к выступлению, безусловно, требуется междисциплинарная работа – сотрудничество с научными руководителями, коллегами, широкое привлечение специалистов в соответствующих областях знания. Поэтому особый интерес с педагогической точки зрения представляют семинары и мастер-классы, проводимые представителями профессионального сообщества и являющиеся частью программы по развитию у обучающихся умений и навыков выступления на иностранном языке. Серия подобных мастер-классов прошла апробацию на факультете иностранных языков и регионоведения ФИЯР, показав свою эффективность в подготовке студентов к участию в научно-практических мероприятиях на иностранном языке.

В процессе подготовки материала к выступлению у студентов развиваются способности самостоятельной работы, что тесным образом связано развитием у них навыков мышления высшего порядка, таких, как креативность, инициативность и критическое мышление. А иностранный язык не только мотивирует обучающихся к этому, но и служит средством достижения профессионального и личностного роста [8, pp. 31-39; 9].

Указанные выше научно-практические студенческие мероприятия делают процесс обучения иностранному языку сбалансированным. Они позволяют обучающемуся создавать и накапливать свой собственный «ба-

гаж» профессиональных навыков и умений, необходимых в его дальнейшей профессии, а также нести ответственность за свои образовательные результаты, что отвечает целям и задачам обучения. Эти мероприятия представляют собой пример эффективного междисциплинарного сотрудничества, которое необходимо для успешного выполнения поставленных перед современным преподавателем иностранного языка педагогических задач. Они направлены на последовательное формирование у студентов умений выступления перед аудиторией, преодоление психологических барьеров, а также неуверенности в себе и своих силах/возможностях, что положительно влияет на развитие студента как личности.

Необходимость дистанционной работы со студентами в 2021-2022 учебном году открыла новые возможности для цифрового и внеклассного обучения, а также для профессиональной коммуникации вне рамок городов и границ. Появилась более широкие возможности, используя цифровые технологии, приглашать к выступлению перед студентами гуманитарных факультетов МГУ как представителей профессионального сообщества, так и обучающихся из других факультетов, университетов и даже стран, что оказалось очень эффективным и полезным опытом.

На основании проведенной работы можно сформулировать следующие выводы. Обучение профессионально-ориентированному иностранному языку является неотъемлемой частью высшего образования и должно включать в себя не только аудиторные занятия, но и возможности профессионального обучения вне стен аудиторий – на студенческих конференциях, Мастер-классах и Круглых столах на иностранном языке, которые представляют несомненный интерес для студентов и полностью отвечают поставленным целям и задачам языкового обучения в ВУЗе.

Изучение иностранного языка должно проходить на интегрированной междисциплинарной основе и являться плодом межфакультетской коллаборации сотрудников неязыковых факультетов – специалистов в профессиональной подготовке студентов, и преподавателей иностранного языка. Таким образом, учитывая положительный опыт организации и проведения междисциплинарных научно-практических студенческих мероприятий на английском языке, а также межфакультетского сотрудничества, представляется целесообразным продолжать и развивать это направление работы, совершенствуя его и адаптируя для целей и задач обучения будущих специалистов.

Библиографические ссылки

1. Сафонова В. В., Корнев А. А., Перевёрткина М. С. Стратегии развития исследовательских компетенций при подготовке педагогических кадров по предмету «Иностранный язык» // Рема. Rhema. 2019. № 3. С. 148–177. DOI: 10.31862/2500-2953-2019-3-148-177.

2. *Hutchinson T. and Waters A.* English for specific purposes. A learning-centered approach. Cambridge University Press, 1987.

3. *Сафонова В. В.* Принципы междисциплинарного сотрудничества в проектировании образовательного коммуникативного пространства в высшей школе // Вестник Московского университета. Серия 19: Лингвистика и межкультурная коммуникация. М: Изд-во Моск. ун-та. 2016. № 4. С. 17-26.

4. *Полубиченко Л. В., Харламенко И. В.* Тенденции развития иноязычного образования в рамках неязыкового вуза // Вестник Московского университета. Серия 20: Педагогическое образование, М.: Изд-во Моск. ун-та. 2021. № 1. С. 16-31.

5. *Сафонова В. В.* Ценностно-ориентированное языковое образование в современном мире: актуальные проблемы и спорные вопросы лингводидактики российской высшей школы // Вестник Московского университета. Серия 19: Лингвистика и межкультурная коммуникация. М: Изд-во Моск. ун-та. 2022. № 4. С. 135-147.

6. Английский язык для гуманитарных факультетов: сборник учебно-методических материалов (рабочие программы). / Под ред. проф. В.В. Сафоновой. М.: Изд-во «Наука», 2023.

7. *Кочетова М. Г., Мурза А. Б., Сергиенко П. И.* Рабочая программа учебной дисциплины «Иностранный язык» (английский язык) для направления подготовки 47.03.01 «философия» (бакалавриат) // Английский язык для гуманитарных факультетов: сборник учебно-методических материалов (рабочие программы). / Под ред. проф. В. В. Сафоновой. М.: Изд-во «Наука». 2023. С. 7-50.

8. *Knowels M. S.* Self-directed learning: a guide for learners and teachers. Chicago: Association Press, 1975.

9. *Towle A. and Cottrell D.* Self-directed learning. // Archives of disease in childhood. Vol.74 No4. P.357-359 URL: <https://adc.bmj.com/content/74/4/357> (дата обращения: 23.09.2023).